# ქართული

### წარმოებული ფინანსური ინსტრუმენტები (დერივატივები) და სტრუქტურირებული პროდუქტები: ფინანსური ინჟინერიის საზღვრებზე ნავიგაცია

წარმოებული ფინანსური ინსტრუმენტები და სტრუქტურირებული პროდუქტები თანამედროვე ფინანსების ყველაზე დახვეწილი ინსტრუმენტებია. ისინი მძლავრი საშუალებებია, რომლებსაც კორპორაციები და ფინანსური ინსტიტუტები იყენებენ რისკების ჰეჯირებისთვის, ბაზრებზე წვდომის მოსაპოვებლად და რთული საინვესტიციო სტრატეგიების განსახორციელებლად. თუმცა, მათ უზარმაზარ ძალას თან ახლავს ღრმა სამართლებრივი და მარეგულირებელი სირთულე. ერთი **დერივატივის ხელშეკრულება**, როგორიცაა **ISDA-ს გენერალური ხელშეკრულება**, არის რთული იურიდიული დოკუმენტი, რომელიც არეგულირებს პოტენციურად მილიარდობით დოლარის ნომინალურ ღირებულებულებას. ჩვენი კომპანია გთავაზობთ ელიტურ იურიდიულ კონსულტაციას **დერივატივებისა და სტრუქტურირებული პროდუქტების** სფეროში, და უზრუნველყოფს იმ სპეციალიზებულ ექსპერტიზას, რომელიც საჭიროა ამ რთული ფინანსური ინსტრუმენტების აბსოლუტური სიზუსტითა და სტრატეგიული ხედვით შესამუშავებლად, მოსალაპარაკებლად და აღსასრულებლად.

ეს პრემიუმ მომსახურება განკუთვნილია ბაზრის კვალიფიციური მონაწილეებისთვის, მათ შორის **ბანკებისთვის, საინვესტიციო ფონდებისთვის, კორპორატიული ხაზინებისთვის** და სხვა ფინანსური ინსტიტუტებისთვის, რომლებიც ჩართულნი არიან რისკების მართვისა და საინვესტიციო საქმიანობის მოწინავე ფორმებში. მიუხედავად იმისა, გჭირდებათ ექსპერტი **ISDA-ს ხელშეკრულებაზე მოსალაპარაკებლად**, იურიდიული რჩევა **სტრუქტურირებული პროდუქტების რეგულირებაზე**, თუ გესაჭიროებათ მძლავრი წარმომადგენლობა **დერივატივების დავაში**, ჩვენი კომპანია გთავაზობთ უმაღლესი დონის ექსპერტიზას, რომელსაც თქვენ მოითხოვთ.

ჩვენი პრაქტიკა გთავაზობთ კომპლექსური ფინანსური ინსტრუმენტების სრულ, სასიცოცხლო ციკლის მომსახურებას:

* **დერივატივების ხელშეკრულებების შემუშავება და მოლაპარაკება:** ჩვენ ვართ დერივატივების დოკუმენტაციის არქიტექტორები. ჩვენ ზედმიწევნით ვამზადებთ და ვაწარმოებთ მოლაპარაკებებს დერივატივების ხელშეკრულებების სრულ სპექტრზე, და სპეციალიზებული ვართ **ISDA-ს გენერალურ ხელშეკრულებაზე** და მის თანმხლებ დანართებზე, საკრედიტო უზრუნველყოფის დამატებებზე (CSAs) და სავაჭრო დადასტურებებზე. ჩვენი საქმიანობა მოიცავს პროდუქტების ფართო სპექტრს, მათ შორის **საპროცენტო სვოპებს**, **სავალუტო ოფციონებს**, **ფორვარდებს** და სხვა ინდივიდუალურ, ბირჟის გარეთ დადებულ (OTC) დერივატივებს. ჩვენ უზრუნველვყოფთ, რომ ყოველი პუნქტი მოლაპარაკებულ იქნეს თქვენი პოზიციის ოპტიმალურად დასაცავად, მკაფიოდ განისაზღვროს დეფოლტის შემთხვევები და სტრუქტურირდეს უზრუნველყოფის მექანიზმები კონტრაგენტის რისკის ეფექტიანად შესამცირებლად.
* **კონსულტაცია სტრუქტურირებულ პროდუქტებსა და რეგულირებაზე:** **სტრუქტურირებული პროდუქტების** — რთული ფასიანი ქაღალდების, რომელთა ღირებულებაც საბაზისო აქტივიდან ან აქტივების კალათიდან გამომდინარეობს — შექმნა დერივატივების, ფასიანი ქაღალდების სამართლისა და საბანკო რეგულირების გზაჯვარედინზე ხდება. ჩვენ გთავაზობთ სტრატეგიულ იურიდიულ რჩევას მთელ პროცესზე, პროდუქტის საწყისი დიზაინიდან და სტრუქტურირებიდან მისი კომერციული სიცოცხლისუნარიანობის უზრუნველსაყოფად, **საქართველოს ეროვნული ბანკის (სებ)** მიერ მართული ჩარჩოს ფარგლებში მისი გამოშვებისა და გაყიდვის რთული მარეგულირებელი მოთხოვნების დაძლევამდე. ჩვენ უზრუნველვყოფთ, რომ თქვენი ფინანსური ინოვაციები იურიდიული და მარეგულირებელი შესაბამისობის მყარ საფუძველზე იყოს აგებული.
* **წარმომადგენლობა დერივატივების დავებში:** როდესაც დერივატივის ტრანზაქცია არასწორად წარიმართება — კონტრაგენტის დეფოლტის, შეფასების შესახებ დავის ან სადავო დახურვის გამო — ფინანსური ფსონები უზარმაზარია. ჩვენ გთავაზობთ მძლავრ და დახვეწილ წარმომადგენლობას **დერივატივების ტრანზაქციებიდან გამომდინარე დავებში**. ჩვენი გუნდი ფლობს ფინანსური პროდუქტების ღრმა ცოდნისა და მძლავრი საპროცესო უნარების იშვიათ კომბინაციას, რომელიც საჭიროა ამ რთული საქმეების ეფექტიანად წარმართვისთვის. იქნება ეს სტრატეგიული მოლაპარაკება, ექსპერტული შეფასება თუ აგრესიული სასამართლო პროცესი სასამართლოში ან **არბიტრაჟში**, ჩვენ ვართ თქვენი ყველაზე მტკიცე დამცველები, რომლებიც თქვენი ფინანსური ინტერესების დაცვას ემსახურებიან.

დერივატივების სრულყოფილად ფლობა მოითხოვს იურიდიულ მრჩეველს, რომელიც ისევე თავისუფლად ფლობს ფინანსურ ინჟინერიას, როგორც სამართალს. ჩვენი კომპანია გთავაზობთ ამ ელიტურ, ორმაგ კომპეტენციას.

**თქვენი ყველაზე რთული ფინანსური ინსტრუმენტების შესახებ საექსპერტო იურიდიული კონსულტაციისთვის, დაუკავშირდით ჩვენს გუნდს თქვენი დერივატივებისა და სტრუქტურირებული პროდუქტების სტრატეგიის განსახილველად.**

# English

### Derivatives and Structured Products: Navigating the Frontiers of Financial Engineering

Derivatives and structured products are the most sophisticated instruments in modern finance. They are powerful tools used by corporations and financial institutions for hedging risk, gaining exposure to markets, and executing complex investment strategies. However, their immense power is matched by profound legal and regulatory complexity. A single **derivatives contract**, such as an **ISDA Master Agreement**, is a dense legal document governing potentially billions of dollars in notional value. Our firm provides elite legal counsel in the field of **derivatives and structured products**, offering the specialized expertise required to draft, negotiate, and enforce these complex financial instruments with absolute precision and strategic foresight.

This premier service is for sophisticated market participants, including **banks, investment funds, corporate treasuries,** and other financial institutions engaging in advanced risk management and investment activities. Whether you need an expert to **negotiate an ISDA agreement**, require legal advice on the **regulation of structured products**, or need formidable representation in a **derivatives dispute**, our firm provides the top-tier expertise you demand.

Our practice offers a comprehensive, full-lifecycle service for complex financial instruments:

* **Drafting and Negotiation of Derivatives Contracts:** We are experts in the architecture of derivatives documentation. We meticulously draft and negotiate the full range of derivatives contracts, specializing in the **ISDA Master Agreement** and its accompanying schedules, credit support annexes (CSAs), and trade confirmations. Our work covers a wide array of products, including **interest rate swaps**, **currency options**, **forwards**, and other bespoke over-the-counter (OTC) derivatives. We ensure every clause is negotiated to optimally protect your position, clearly define events of default, and structure collateral arrangements to effectively mitigate counterparty risk.
* **Advisory on Structured Products and Regulation:** The creation of **structured products**—complex securities that derive their value from an underlying asset or basket of assets—sits at the intersection of derivatives, securities law, and banking regulation. We provide strategic legal advice on the entire process, from the initial design and structuring of the product to ensure its commercial viability, to navigating the complex regulatory requirements for its issuance and sale under the framework governed by the **National Bank of Georgia (NBG)**. We ensure your financial innovations are built on a solid foundation of legal and regulatory compliance.
* **Representation in Derivatives Disputes:** When a derivatives transaction goes wrong—due to a counterparty default, a dispute over valuation, or a contested close-out—the financial stakes are enormous. We provide powerful and sophisticated representation in **disputes arising from derivatives transactions**. Our team possesses the rare combination of deep financial product knowledge and formidable litigation skill required to effectively argue these complex cases. Whether through strategic negotiation, expert determination, or aggressive litigation in court or **arbitration**, we are your staunchest advocates, dedicated to protecting your financial interests.

Mastery of derivatives requires a legal advisor who is as fluent in financial engineering as they are in the law. Our firm provides that elite, dual competency.

**For expert legal counsel on your most complex financial instruments, contact our team to discuss your derivatives and structured products strategy.**

# Russian

### Производные финансовые инструменты и структурированные продукты: Навигация на рубежах финансового инжиниринга

Производные финансовые инструменты (деривативы) и структурированные продукты являются самыми сложными инструментами в современных финансах. Это мощные инструменты, используемые корпорациями и финансовыми учреждениями для хеджирования рисков, получения доступа к рынкам и реализации сложных инвестиционных стратегий. Однако их огромная мощь сопряжена с глубокой юридической и регуляторной сложностью. Один **договор о производном финансовом инструменте**, такой как **Генеральное соглашение ISDA**, является плотным юридическим документом, регулирующим номинальную стоимость, потенциально составляющую миллиарды долларов. Наша фирма предоставляет элитные юридические консультации в области **деривативов и структурированных продуктов**, предлагая специализированную экспертизу, необходимую для составления, ведения переговоров и обеспечения исполнения этих сложных финансовых инструментов с абсолютной точностью и стратегическим предвидением.

Эта премиальная услуга предназначена для искушенных участников рынка, включая **банки, инвестиционные фонды, корпоративные казначейства** и другие финансовые учреждения, занимающиеся передовым управлением рисками и инвестиционной деятельностью. Независимо от того, нужен ли вам эксперт для **ведения переговоров по соглашению ISDA**, требуется юридическая консультация по **регулированию структурированных продуктов** или необходимо мощное представительство в **споре по деривативам**, наша фирма предоставит вам требуемый высочайший уровень экспертизы.

Наша практика предлагает комплексное обслуживание на протяжении всего жизненного цикла сложных финансовых инструментов:

* **Разработка и ведение переговоров по договорам о деривативах:** Мы являемся архитекторами документации по производным финансовым инструментам. Мы тщательно разрабатываем и ведем переговоры по всему спектру деривативных контрактов, специализируясь на **Генеральном соглашении ISDA** и сопутствующих ему приложениях, приложениях о кредитной поддержке (CSA) и подтверждениях сделок. Наша работа охватывает широкий спектр продуктов, включая **процентные свопы**, **валютные опционы**, **форварды** и другие индивидуальные внебиржевые (OTC) деривативы. Мы гарантируем, что каждый пункт будет согласован для оптимальной защиты вашей позиции, четкого определения случаев дефолта и структурирования механизмов обеспечения для эффективного снижения контрагентского риска.
* **Консультирование по структурированным продуктам и регулированию:** Создание **структурированных продуктов** — сложных ценных бумаг, стоимость которых зависит от базового актива или корзины активов, — находится на стыке деривативов, законодательства о ценных бумагах и банковского регулирования. Мы предоставляем стратегические юридические консультации по всему процессу, от первоначального дизайна и структурирования продукта для обеспечения его коммерческой жизнеспособности до навигации в сложных регуляторных требованиях к его выпуску и продаже в рамках, установленных **Национальным банком Грузии (НБГ)**. Мы гарантируем, что ваши финансовые инновации строятся на прочном фундаменте юридического и регуляторного соответствия.
* **Представительство в спорах по деривативам:** Когда транзакция с деривативами идет не так — из-за дефолта контрагента, спора об оценке или оспариваемого закрытия позиции — финансовые ставки огромны. Мы обеспечиваем мощное и сложное представительство в **спорах, возникающих из сделок с производными финансовыми инструментами**. Наша команда обладает редким сочетанием глубоких знаний финансовых продуктов и внушительных навыков ведения судебных процессов, необходимых для эффективного ведения этих сложных дел. Будь то через стратегические переговоры, экспертное определение или агрессивное судебное разбирательство в суде или **арбитраже**, мы являемся вашими самыми стойкими защитниками, преданными защите ваших финансовых интересов.

Владение деривативами требует юридического советника, который одинаково свободно владеет как финансовым инжинирингом, так и правом. Наша фирма предоставляет эту элитную, двойную компетенцию.

**Для получения экспертной юридической консультации по вашим самым сложным финансовым инструментам свяжитесь с нашей командой для обсуждения вашей стратегии по деривативам и структурированным продуктам.**

### ნაწილი 1: ვებსაიტის კონტენტი

**Georgian (ქართული)**

**Title:**  
წარმოებული ფინანსური ინსტრუმენტები: ფინანსური ინჟინერიის სამართლებრივი სიზუსტე

**Short Description:**  
სადაც ფინანსური ინჟინერია იურიდიულ სიზუსტეს ხვდება. Legal Sandbox Georgia ნავიგაციას უწევს დერივატივების კომპლექსურ სამყაროს, და ქმნის კონტრაქტებს, რომლებიც მართავს რისკს და ხსნის დახვეწილ საინვესტიციო სტრატეგიებს.

**Full Content:**  
წარმოებული ფინანსური ინსტრუმენტები და სტრუქტურირებული პროდუქტები თანამედროვე ფინანსების ყველაზე დახვეწილი ინსტრუმენტებია. ეს არის მძლავრი საშუალებები, რომლებსაც კორპორაციები და ფინანსური ინსტიტუტები იყენებენ რისკების ჰეჯირებისთვის, ბაზრებზე წვდომის მოსაპოვებლად და რთული საინვესტიციო სტრატეგიების განსახორციელებლად. თუმცა, მათ უზარმაზარ ძალას თან ახლავს ღრმა სამართლებრივი და მარეგულირებელი სირთულე. ერთი დერივატივის ხელშეკრულება, როგორიცაა ISDA-ს გენერალური ხელშეკრულება, არეგულირებს უზარმაზარ ფინანსურ ინტერესებს. Legal Sandbox Georgia გთავაზობთ ელიტურ იურიდიულ კონსულტაციას, რომელიც საჭიროა ამ რთული ფინანსური ინსტრუმენტების აბსოლუტური სიზუსტითა და სტრატეგიული ხედვით შესამუშავებლად, მოსალაპარაკებლად და აღსასრულებლად.

ჩვენი გუნდი დერივატივების დოკუმენტაციის არქიტექტორია. ჩვენ ზედმიწევნით ვამზადებთ და ვაწარმოებთ მოლაპარაკებებს დერივატივების ხელშეკრულებების სრულ სპექტრზე, და სპეციალიზებული ვართ ISDA-ს გენერალურ ხელშეკრულებაზე, მის თანმხლებ დანართებზე, საკრედიტო უზრუნველყოფის დამატებებსა (CSAs) და სავაჭრო დადასტურებებზე. ჩვენი საქმიანობა მოიცავს პროდუქტების ფართო სპექტრს, მათ შორის საპროცენტო სვოპებს, სავალუტო ოფციონებს და სხვა ბირჟის გარეთ დადებულ (OTC) დერივატივებს. ჩვენ უზრუნველვყოფთ, რომ ყოველი პუნქტი მოლაპარაკებულ იქნეს თქვენი პოზიციის ოპტიმალურად დასაცავად და კონტრაგენტის რისკის ეფექტიანად შესამცირებლად.

სტრუქტურირებული პროდუქტების შექმნა დერივატივების, ფასიანი ქაღალდების სამართლისა და საბანკო რეგულირების გზაჯვარედინზე ხდება. ჩვენ გთავაზობთ სტრატეგიულ იურიდიულ რჩევას მთელ პროცესზე, პროდუქტის საწყისი დიზაინიდან საქართველოს ეროვნული ბანკის (სებ) მიერ მართული ჩარჩოს ფარგლებში მისი გამოშვებისა და გაყიდვის რთული მარეგულირებელი მოთხოვნების დაძლევამდე. როდესაც დერივატივის ტრანზაქცია სადავო ხდება, ჩვენ გთავაზობთ მძლავრ და დახვეწილ წარმომადგენლობას. ჩვენი გუნდი ფლობს ფინანსური პროდუქტების ღრმა ცოდნისა და მძლავრი საპროცესო უნარების იშვიათ კომბინაციას, რომელიც საჭიროა ამ რთული საქმეების ეფექტიანად წარმართვისთვის სასამართლოში ან არბიტრაჟში.

**English**

**Title:**  
Derivatives & Structured Products: The Legal Precision of Financial Engineering

**Short Description:**  
Where financial engineering meets legal precision. Legal Sandbox Georgia navigates the complex world of derivatives, architecting the contracts that manage risk and unlock sophisticated investment strategies.

**Full Content:**  
Derivatives and structured products are the most sophisticated instruments in modern finance. They are powerful tools used by corporations and financial institutions for hedging risk, gaining exposure to markets, and executing complex investment strategies. However, their immense power is matched by profound legal and regulatory complexity. A single derivatives contract, such as an ISDA Master Agreement, governs vast financial interests. Legal Sandbox Georgia provides elite legal counsel, offering the specialized expertise required to draft, negotiate, and enforce these complex financial instruments with absolute precision and strategic foresight.

Our team acts as the architect of your derivatives documentation. We meticulously draft and negotiate the full range of derivatives contracts, specializing in the ISDA Master Agreement and its accompanying schedules, credit support annexes (CSAs), and trade confirmations. Our work covers a wide array of products, including interest rate swaps, currency options, and other bespoke over-the-counter (OTC) derivatives. We ensure every clause is negotiated to optimally protect your position and effectively mitigate counterparty risk.

The creation of structured products sits at the intersection of derivatives, securities law, and banking regulation. We provide strategic legal advice on the entire process, from initial product design to navigating the complex regulatory requirements for issuance and sale under the framework governed by the National Bank of Georgia (NBG). When a derivatives transaction goes wrong, we provide powerful and sophisticated representation. Our team possesses the rare combination of deep financial product knowledge and formidable litigation skill required to effectively argue these complex cases in court or arbitration.

**Russian (Русский)**

**Title:**  
Производные финансовые инструменты: Правовая точность финансового инжиниринга

**Short Description:**  
Там, где финансовый инжиниринг встречается с юридической точностью. Legal Sandbox Georgia навигирует в сложном мире деривативов, создавая контракты, которые управляют рисками и открывают доступ к сложным инвестиционным стратегиям.

**Full Content:**  
Производные финансовые инструменты (деривативы) и структурированные продукты являются самыми сложными инструментами в современных финансах. Это мощные инструменты, используемые корпорациями и финансовыми учреждениями для хеджирования рисков, получения доступа к рынкам и реализации сложных инвестиционных стратегий. Однако их огромная мощь сопряжена с глубокой юридической и регуляторной сложностью. Один договор о производном финансовом инструменте, такой как Генеральное соглашение ISDA, регулирует огромные финансовые интересы. Legal Sandbox Georgia предоставляет элитные юридические консультации, предлагая специализированную экспертизу для составления, ведения переговоров и обеспечения исполнения этих сложных финансовых инструментов с абсолютной точностью.

Наша команда является архитектором вашей документации по производным финансовым инструментам. Мы тщательно разрабатываем и ведем переговоры по всему спектру деривативных контрактов, специализируясь на Генеральном соглашении ISDA и сопутствующих ему приложениях, включая приложения о кредитной поддержке (CSA). Наша работа охватывает широкий спектр продуктов, включая процентные свопы, валютные опционы и другие индивидуальные внебиржевые (OTC) деривативы. Мы гарантируем, что каждый пункт будет согласован для оптимальной защиты вашей позиции и эффективного снижения контрагентского риска.

Создание структурированных продуктов находится на стыке деривативов, законодательства о ценных бумагах и банковского регулирования. Мы предоставляем стратегические юридические консультации по всему процессу, от первоначального дизайна продукта до навигации в сложных регуляторных требованиях к его выпуску и продаже в рамках, установленных Национальным банком Грузии (НБГ). Когда транзакция с деривативами идет не так, мы обеспечиваем мощное представительство. Наша команда обладает редким сочетанием глубоких знаний финансовых продуктов и внушительных навыков ведения судебных процессов, необходимых для эффективного ведения этих сложных дел в суде или арбитраже.

### ნაწილი 2: SEO დეტალები

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Language | Category | Value |
| **Georgian (ქართული)** | **MetaKeywords** | დერივატივების იურისტი, ISDA ხელშეკრულება საქართველო, სტრუქტურირებული პროდუქტები, OTC დერივატივები, ფინანსური ინჟინერია, კონტრაგენტის რისკი, სავალუტო სვოპი, იურიდიული ფირმა თბილისი |
|  | **MetaDescription** | Legal Sandbox Georgia გთავაზობთ საექსპერტო იურიდიულ კონსულტაციას დერივატივებისა და სტრუქტურირებული პროდუქტების სფეროში. ჩვენ ვამზადებთ და ვაწარმოებთ მოლაპარაკებებს ISDA ხელშეკრულებებზე. |
|  | **OpenGraphTitle** | დერივატივებისა და სტრუქტურირებული პროდუქტების იურისტი საქართველოში |
|  | **OpenGraphDescription** | მართეთ ფინანსური რისკები და განახორციელეთ რთული სტრატეგიები. ჩვენი გუნდი უზრუნველყოფს თქვენი დერივატივების ტრანზაქციების იურიდიულ სიზუსტეს და დაცვას. |
| **English** | **MetaKeywords** | derivatives lawyer Georgia, ISDA agreement Tbilisi, structured products legal, OTC derivatives law firm, financial engineering law, counterparty risk mitigation, currency swaps legal, NBG derivatives regulation |
|  | **MetaDescription** | Legal Sandbox Georgia provides expert legal counsel on derivatives and structured products, specializing in drafting and negotiating ISDA Master Agreements and handling complex financial disputes. |
|  | **OpenGraphTitle** | Derivatives & Structured Products Lawyer in Georgia |
|  | **OpenGraphDescription** | Manage financial risk and execute complex strategies. Our team provides the legal precision and strategic foresight required to navigate the world of derivatives and structured products. |
| **Russian (Русский)** | **MetaKeywords** | юрист по деривативам Грузия, соглашение ISDA Тбилиси, структурированные продукты право, внебиржевые деривативы, финансовый инжиниринг, кредитный риск контрагента, валютный своп |
|  | **MetaDescription** | Legal Sandbox Georgia предоставляет экспертные юридические консультации по деривативам и структурированным продуктам, включая разработку и ведение переговоров по соглашениям ISDA. |
|  | **OpenGraphTitle** | Юрист по деривативам и структурированным продуктам в Грузии |
|  | **OpenGraphDescription** | Управляйте финансовыми рисками и реализуйте сложные стратегии. Наша команда обеспечивает юридическую точность и защиту ваших сделок с производными финансовыми инструментами. |